



B1L5現代詩選

P77 鄭愁予 

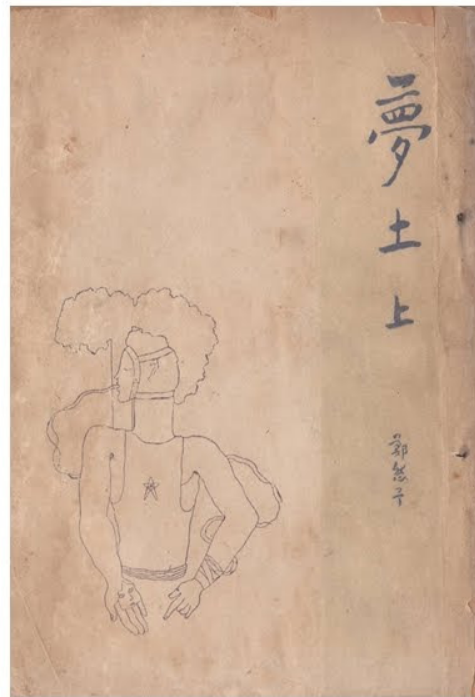
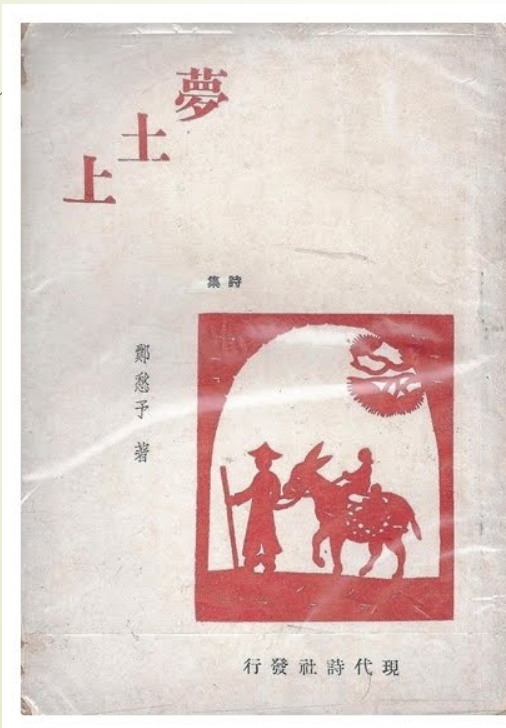


P78題解

出處、文體、主旨

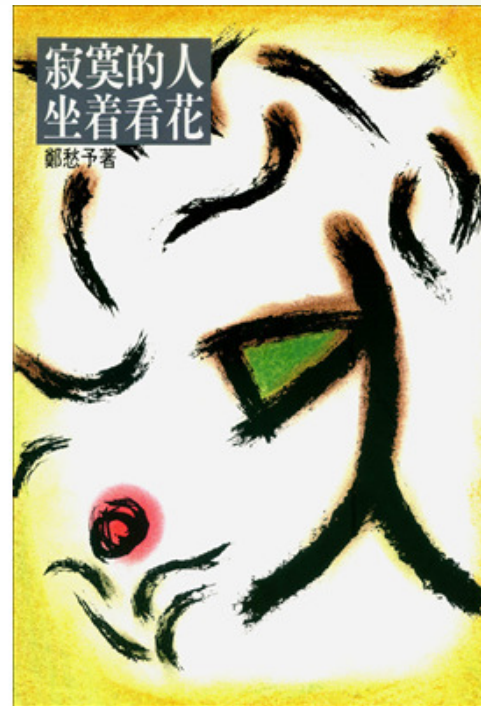
P78出處

➡ 〈錯誤〉選自《夢土上》



P78出處

- ➡ 〈寂寞的人坐著看花〉選自同名詩集《寂寞的人坐著看花》



P78文體

- ➡ 現代詩，又名新詩、白話詩、自由詩
- ➡ 〈錯誤〉內容屬閨怨詩
- ➡ 〈寂寞的人坐著看花〉內容屬山水哲理詩



P78主旨

- ➡ 〈錯誤〉作者以過客的口吻，敘述一段被思婦錯認為歸人的戲劇性情節。

P78主旨

- ➡ 〈寂寞的人坐著看花〉由花蓮太魯閣遠眺^{去、公}周遭山巒^{力、弓}的景象，展現坐擁天地的寬廣胸襟。



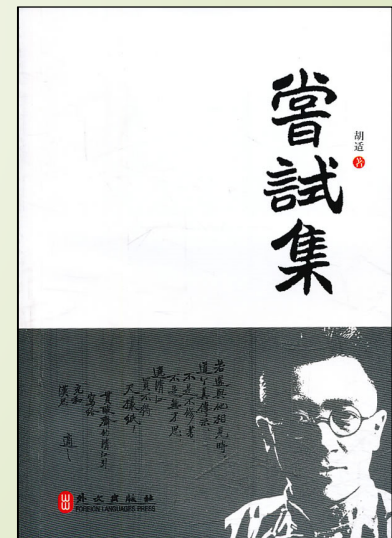
P78現代詩發展

文學常識

P78現代詩發展

- ➡ 中國現代詩源自西元1917年，胡適發表〈文學改良芻議〉，推動新文學運動。
- ➡ 中國第一本現代詩集
胡適《嘗試集》。

嘗試集 <https://world.taobao.com/product/胡適嘗試集.htm>



P78現代詩發展

- ▶ 臺灣現代詩由追風（本名謝春木）在西元1923年以日文創作〈詩の真似する〉（詩的模仿）四首短詩開啟新紀元。

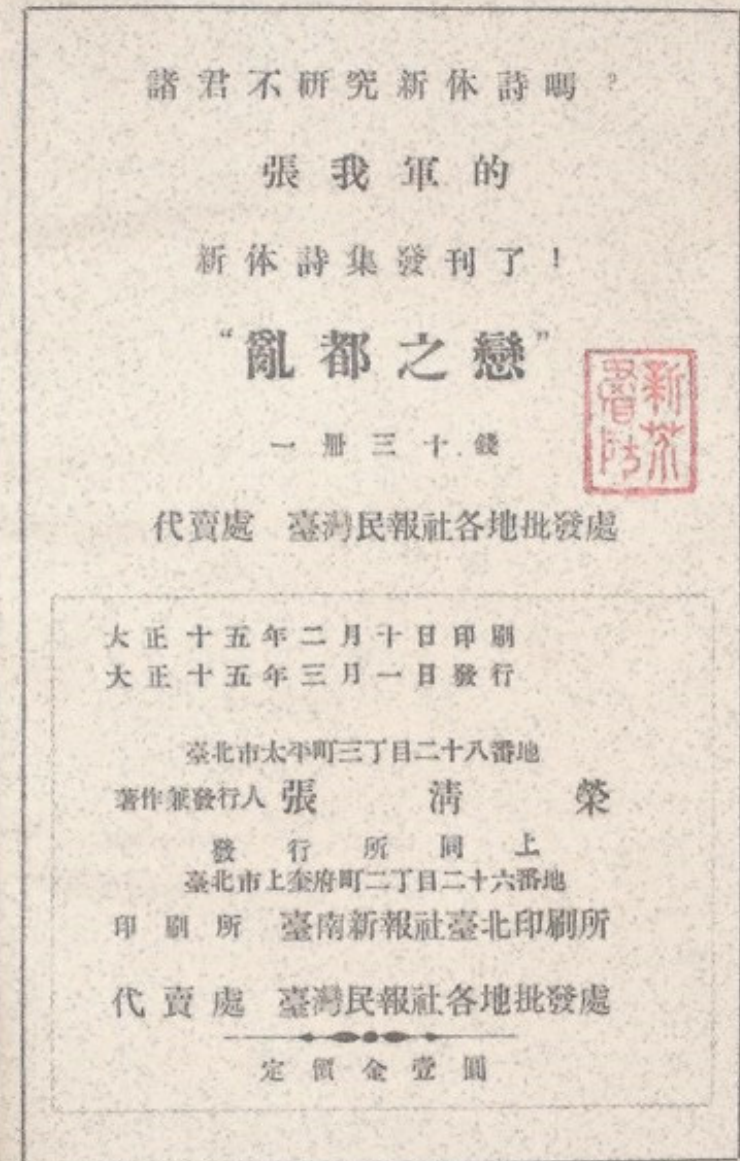
追風 <http://ben.chinatide.net/?p=13716>



P78現代詩發展

- ➡ 臺灣第一本中文現代詩集
為張我軍《亂都之戀》。
- ➡ 亂都是指西元1923年前後的北京。

圖片 <http://www.merit-times.com.tw/NewsPage.aspx?unid=438596>



P78臺灣新文學之父

- ➡ 賴和一生創作
- ➡ 古典詩
- ➡ 新詩
- ➡ 小說



➡ P78臺灣新文學之父-賴和

- ➡ 新詩代表作有〈南國哀歌〉，
作於西元1935年，描寫霧社事件，日本殖民壓迫原住民史事。

賽德克巴萊 <https://blog.xuite.net/vexed/tech/51258026>-賽德克巴萊



▶ P78 臺灣新文學之父-賴和

- ▶ 小說代表作有〈一桿「稱仔」〉，反映日治時期台灣人民的生存處境問題。

賴和 <https://zh.wikipedia.org/wiki/賴和>



P78彰化賴和紀念館





P78現代詩派別

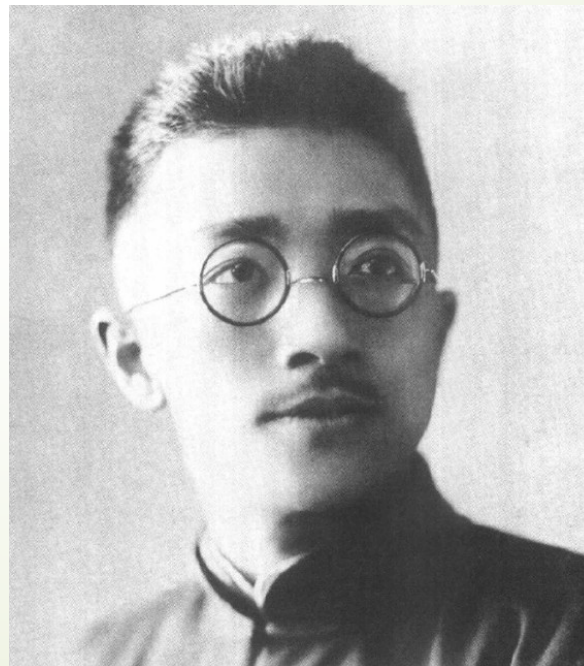
文學常識

P78嘗試時期

- ➡ 胡適推行白話文運動，率先以白話文寫詩，他創作的《嘗試集》為中國第一本白話詩集。

P78嘗試時期

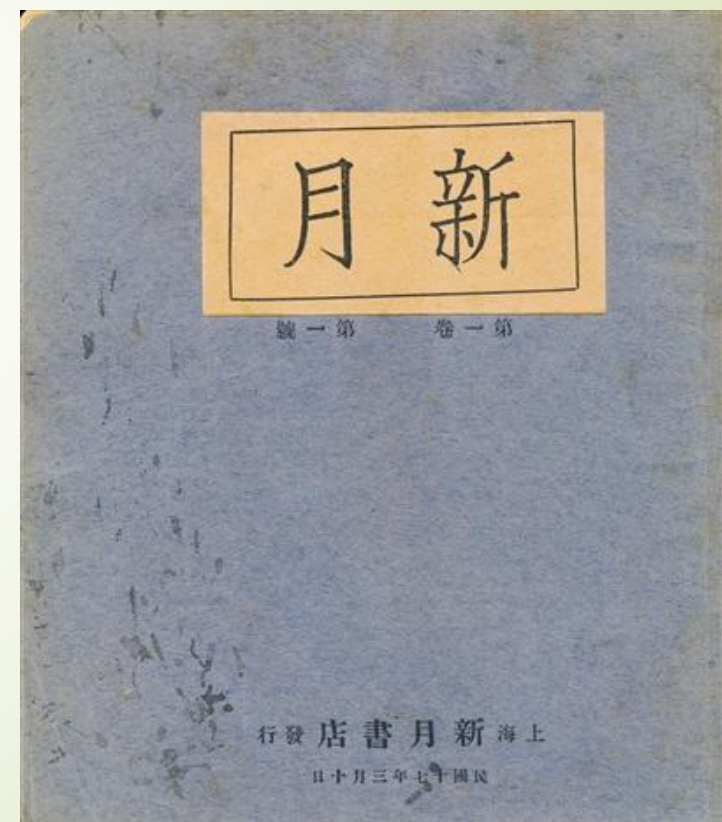
- ➡ 強調不拘格律、不拘平仄^平、不拘長短。
- ➡ 胡適、劉半農



P78新月派

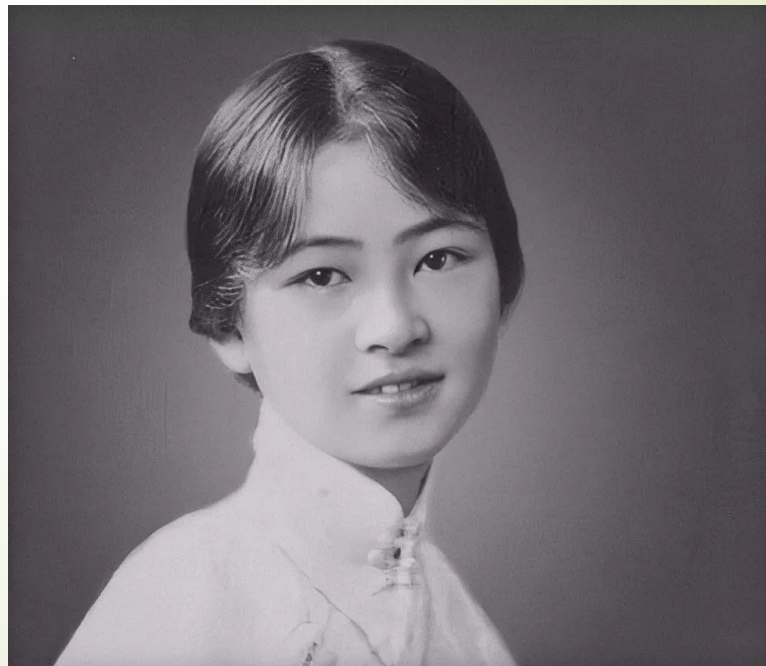
- ➡ 講求詩歌韻律。強調三美：音樂美、繪畫美、建築美。

新月雜誌 <http://www.bjnews.com.cn/book/2018/11/17/522312.html>



P78新月派

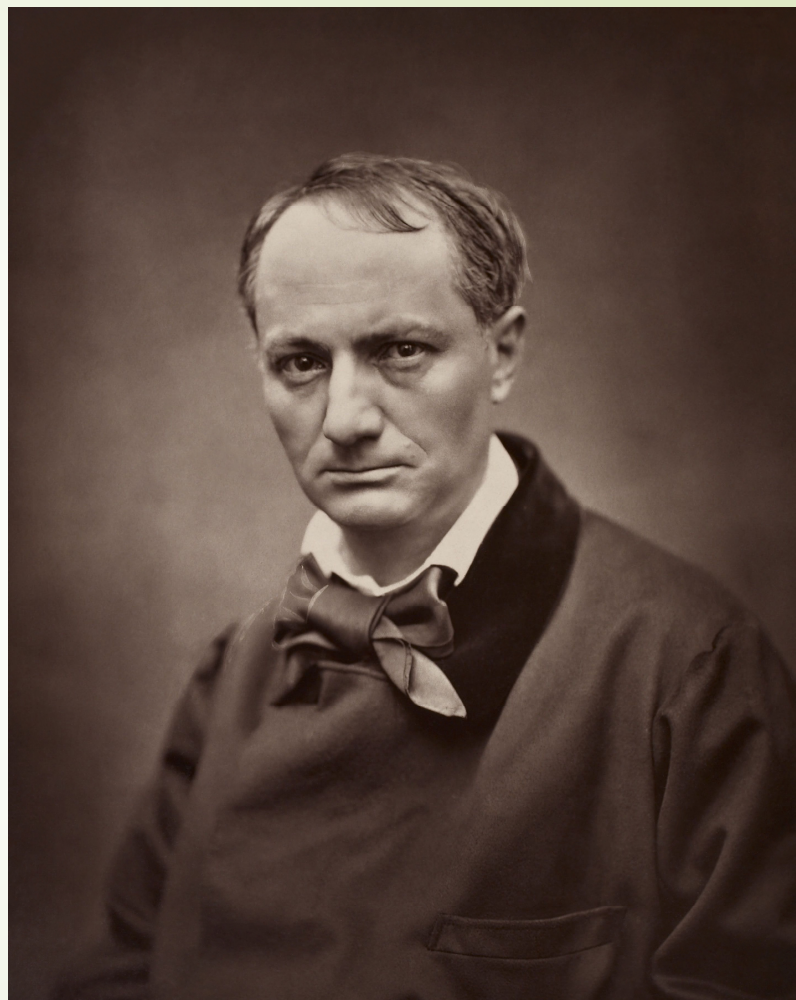
- ➡ 形式整齊，稱為「方塊詩」、「豆腐乾體」。
- ➡ 徐志摩、聞一多、林徽音



P78象徵派

- ➡ 師法法國象徵主義詩人波特萊爾的表現手法，致力於意象的組合及其暗示作用。
- ➡ 代表作《惡之花》

波特萊爾<https://zh.wikipedia.org/wiki/muhe/夏爾·波特萊爾>



P78象徵派

- ➡ 語言晦澀，帶有感傷、頹廢的色彩。
- ➡ 反對格律，追求自然的音節。
- ➡ 李金髮

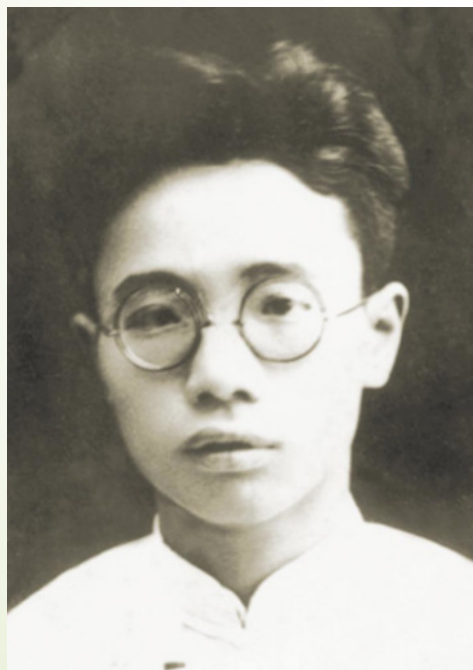


P78現代派

- ➡ 改良象徵派過於晦澀的缺點，認為詩是由真實想像而來，主張以意象表達情感。

P78現代派

➡ 戴望舒、何其芳、卞^{ㄅㄧㄢˋ}之琳、李廣田



P78七月派

- ➡ 胡風等人1937年在上海創辦《七月》雜誌，為中國現代詩歌的發展提供了刊載平臺。



P78七月派

- ➡ 詩歌的主題與社會現實有密切關係，充滿著政治態度鮮明的藝術激情。

P78七月派

艾青、田间、牛汉



P78九葉派

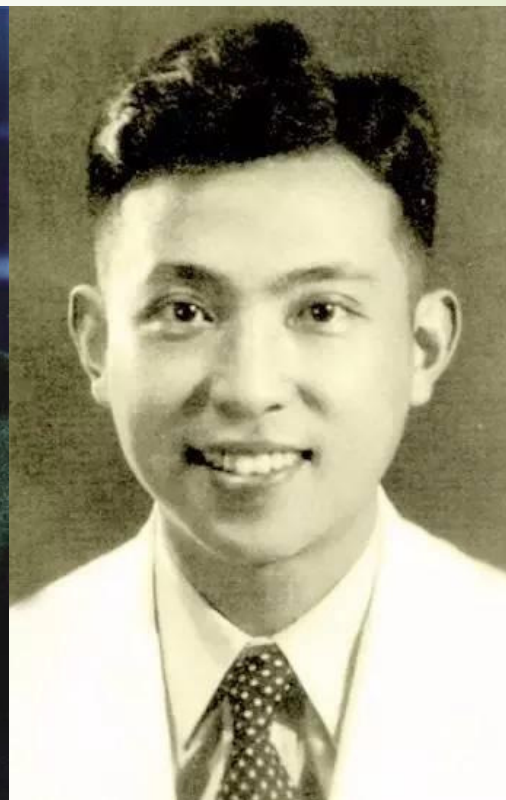
- 大多來自國立西南聯合大學，受到西方現代詩派的重要影響，主張「新詩戲劇化」、「人的文學」、「人民的文學」、「生命的文學」，反對浪漫主義、提倡現實主義，講究「平衡美」。

P78九葉派

-  描寫抗日戰爭、國共內戰的詩歌，諷刺了國民政府的黑暗統治、批判和反思了近代中國的種種苦難。

P78九葉派

辛笛、陳敬容、唐湜、穆旦



P78朦朧詩派

- 此派的詩人經歷過文化大革命十年浩劫，面對信念失衡，也無法超越現實，於是採用現代主義的技巧，表現對文化單一與平均化現象的反思。

P78朦朧詩派

➡ 北島、顧城、楊煉、舒婷



P78臺灣現代詩發展

- ➡ 日治時期
- ➡ 鹽分地帶詩人
- ➡ 風車詩社
- ➡ 銀鈴會
- ➡ 現代派
- ➡ 藍星詩社
- ➡ 創世紀詩社
- ➡ 笠詩社

P78日治時期

- ➡ 日文書寫：追風、水蔭萍
- ➡ 中文書寫：張我軍
- ➡ 臺灣話文書寫：賴和、楊華

P78日文書寫路線

- ➡ 1923年追風（謝春木）以日文創作〈詩の真似する〉（詩的模仿）四首短製開啟新紀元。

P78日文書寫路線

-  追風的4首詩是〈讚美蕃王〉、〈煤炭頌〉、〈戀愛將茁壯〉與〈花開之前〉。

P78日文書寫路線

➡ 鹽分地帶詩人

➡ 指臺南的佳里、學甲、西港、七股、將軍及北門一帶含有鹽分較多的沿海地區

➡ 郭水潭、吳新榮、徐清吉

P78日文書寫路線

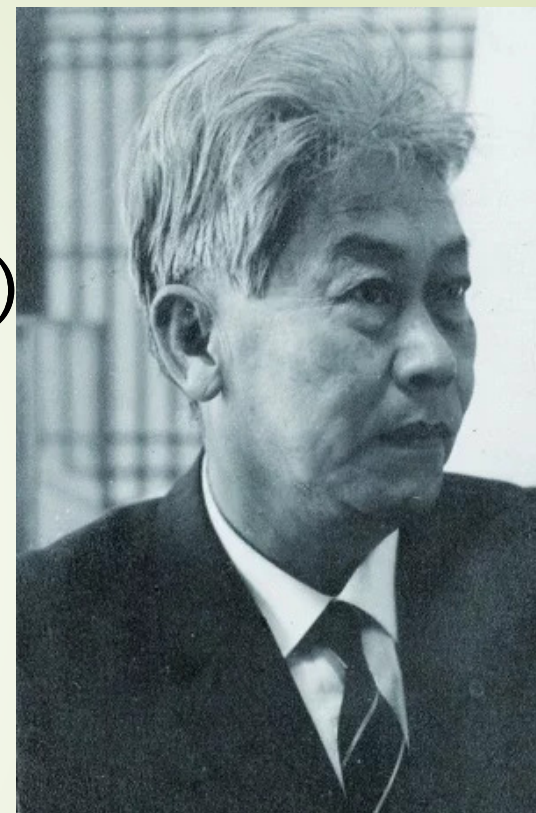
➡ 鹽分地帶詩人

➡ 郭水潭、吳新榮、
徐清吉



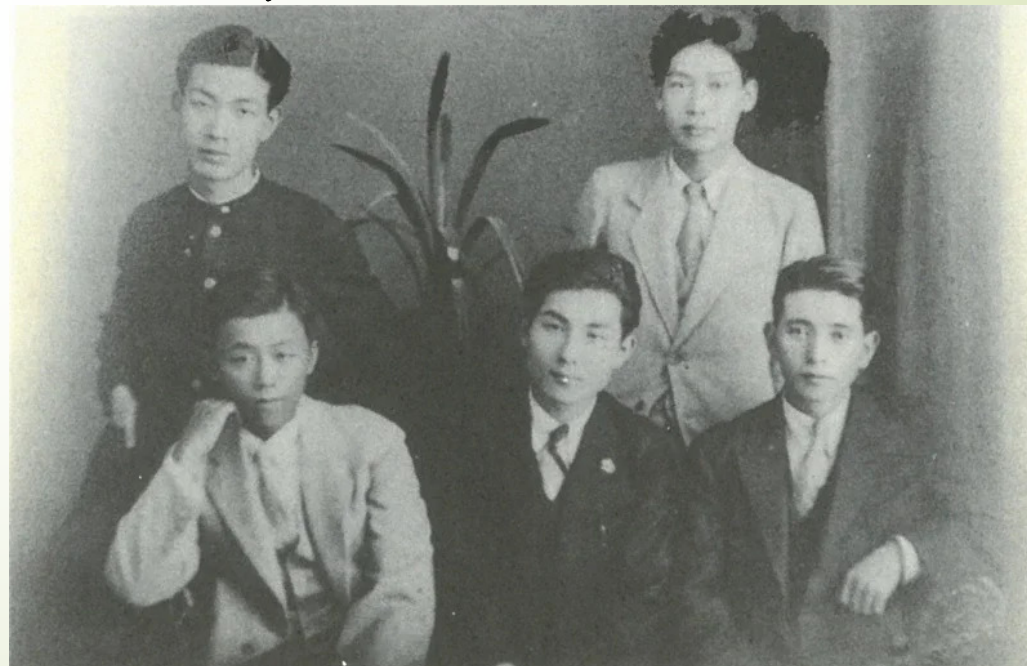
P78日文書寫路線

- ➡ 風車詩社：水蔭萍（本名楊熾昌）
等人於1935年成立，發行《風
車》詩刊，引進法國超現實主
義。



P78日文書寫路線

- 成員共7位，有林修二、利野蒼、丘英二、島元鐵平、岸麗子、戶田房子。



P78中文書寫路線

- ➡ 中國五四新文學運動影響臺灣新文學
- ➡ 張我軍於1925年出版臺灣新詩史上第一本中文新詩集《亂都之戀》，從此開始，中文新詩出現於台灣新詩史。

P78中文書寫路線

➡ 《臺灣民報》於1930年
設立「曙光」欄，刊載
中文新詩。



P78中文書寫路線

➡ 賴和、楊守愚、楊雲萍、楊華

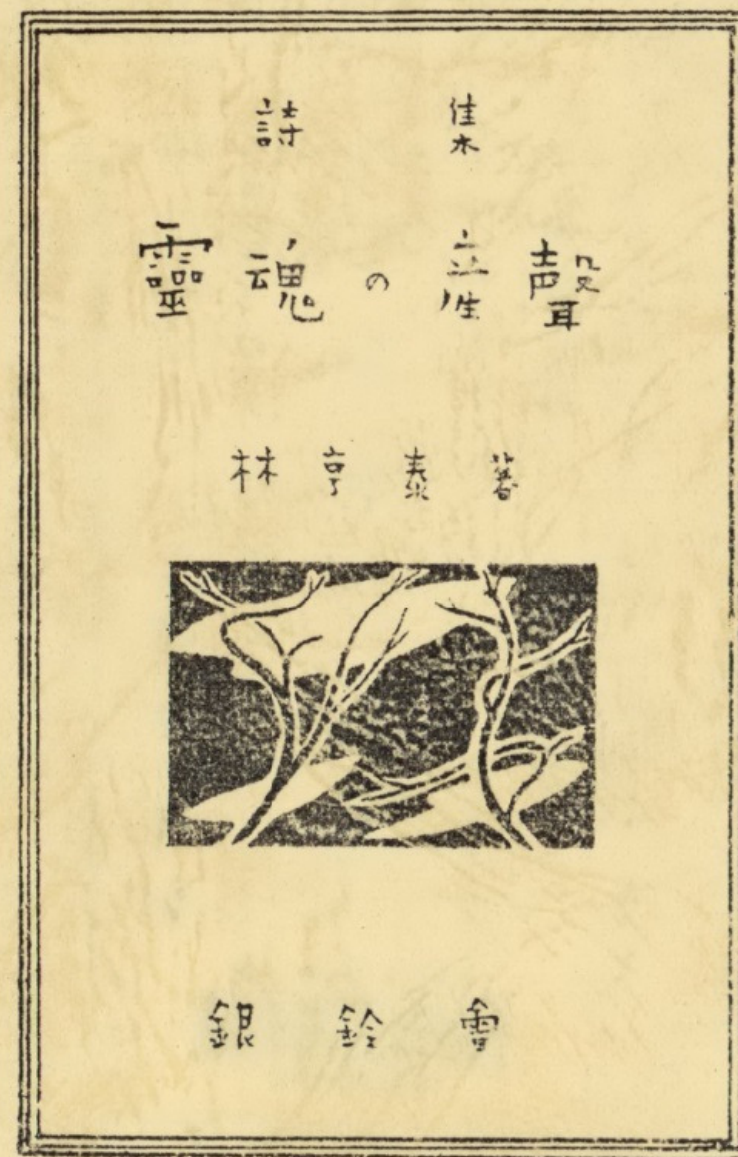


P78臺灣話書寫路線

- ➡ 1930年代的鄉土文學論戰以及其後臺灣話文運動的出現，促成臺灣話文新詩的出現
- ➡ 賴和、楊守愚、楊華

P78銀鈴會

- ➡ 張彥勳跟臺中一中同班同學於1943年創立。
- ➡ 發行《緣草》雜誌，後更名為《潮流》。

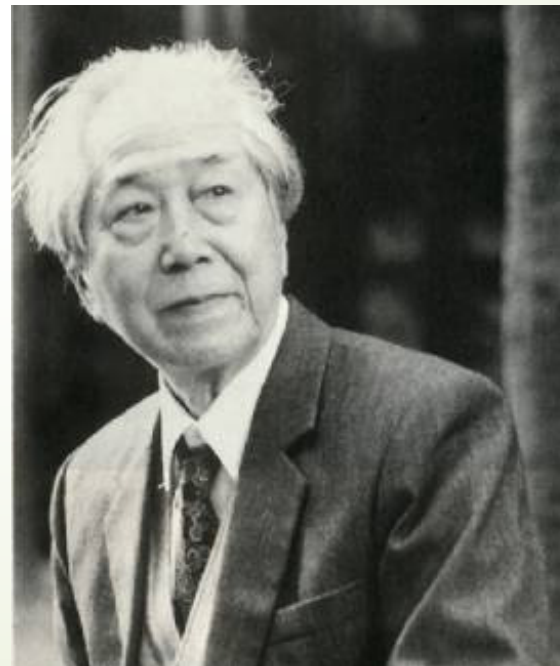


P78銀鈴會

張彥勳、詹冰、林亨泰、錦連



張彥勳
(1925-1995)



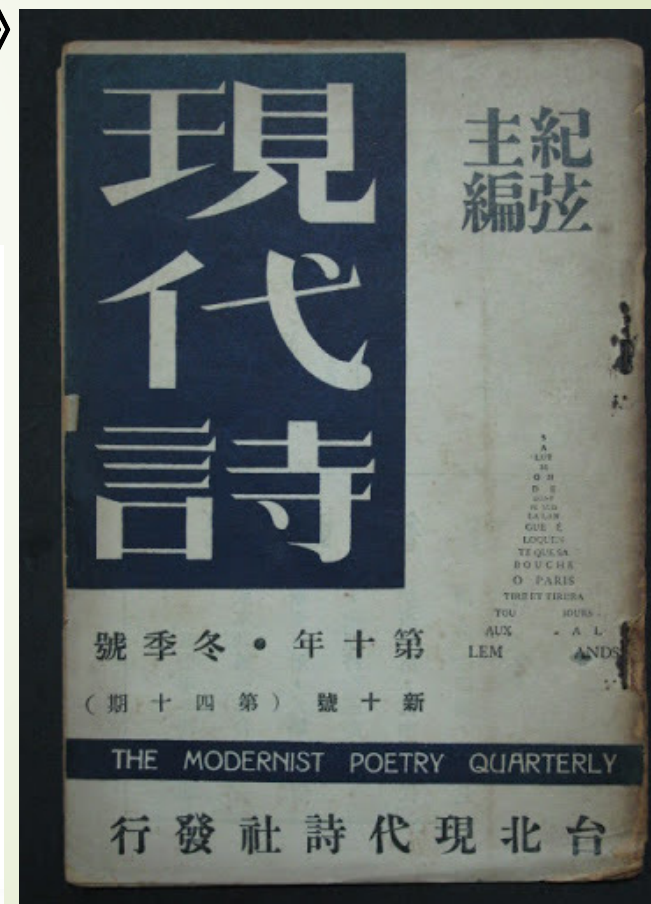
P78銀鈴會

- ➡ 銀鈴會持續到1949年4月6日「四六事件」爆發，臺灣情勢趨於緊張。臺灣省主席陳誠同年發布「全省戒嚴令」，「銀鈴會」被迫解散。

P78現代派

- ➡ 紀弦於1953年創辦《現代詩》季刊，1956年成立現代派。

紀弦 <https://kknews.cc/culture/mg93aj9.html>
現代詩季刊 <http://www.mollie.com.tw/>

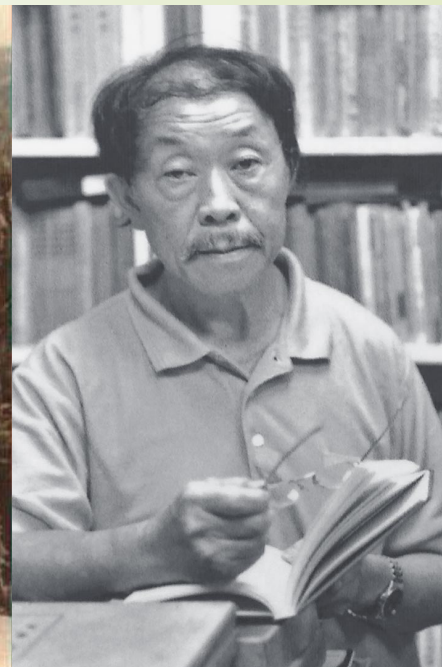


P78現代派

- ➡認為新詩是「橫的移植」，主張學習西方現代詩，強調知性，追求詩的純粹性。
- ➡使臺灣新詩的創作觀念與表現方法煥然一新。

P78現代派

➡ 紀弦、楊喚、鄭愁予、林冷^{カレ}、商禽



P78藍星詩社

→ 覃子豪、余光中等人

反對紀弦「橫的移植」

於1954年成立。

藍星詩刊 <https://huitingming.wordpress.com/category/藍星>

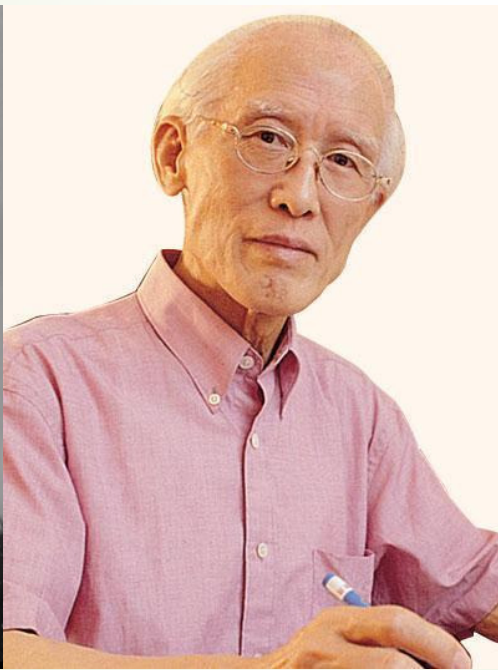


P78藍星詩社

- ➡ 主張「縱^上的繼承」，強調從中國古典作品中汲取養料，奉行溫柔敦厚的抒情路線。

P78藍星詩社

➡ 覃^{ㄊㄣˊ}子豪、余光中、周夢蝶、夏^{ㄒㄧㄚˋ}虹



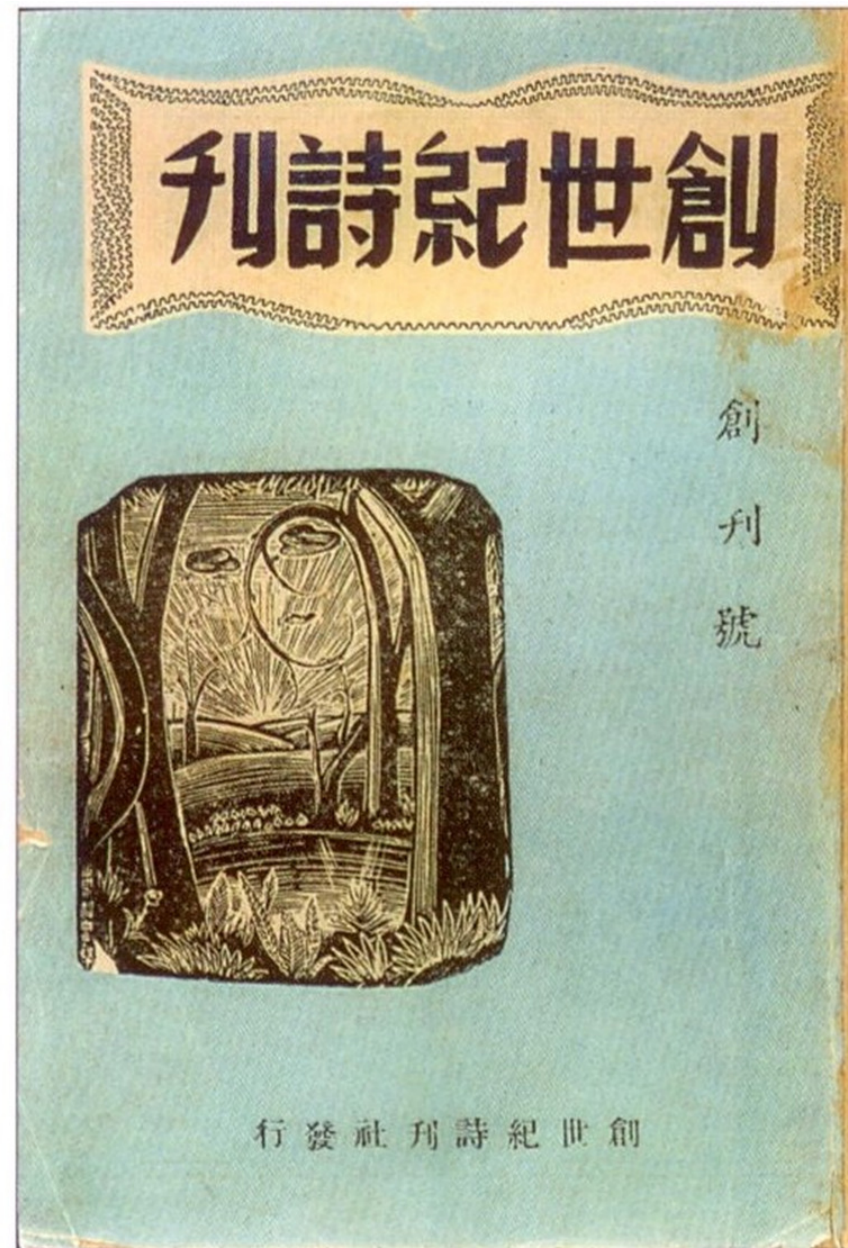
P78創世紀詩社

- ➡ 張默、洛夫、痲弦於1954年成立。
- ➡ 倡導超現實主義，強調實驗精神，鼓勵新的創作技巧。

P78創世紀詩社

➡ 與現代派、藍星詩社抗衡，影響臺灣詩壇近二十年。

圖翻拍自《創世紀·創世紀：1954-2008圖像冊》



P78創世紀詩社

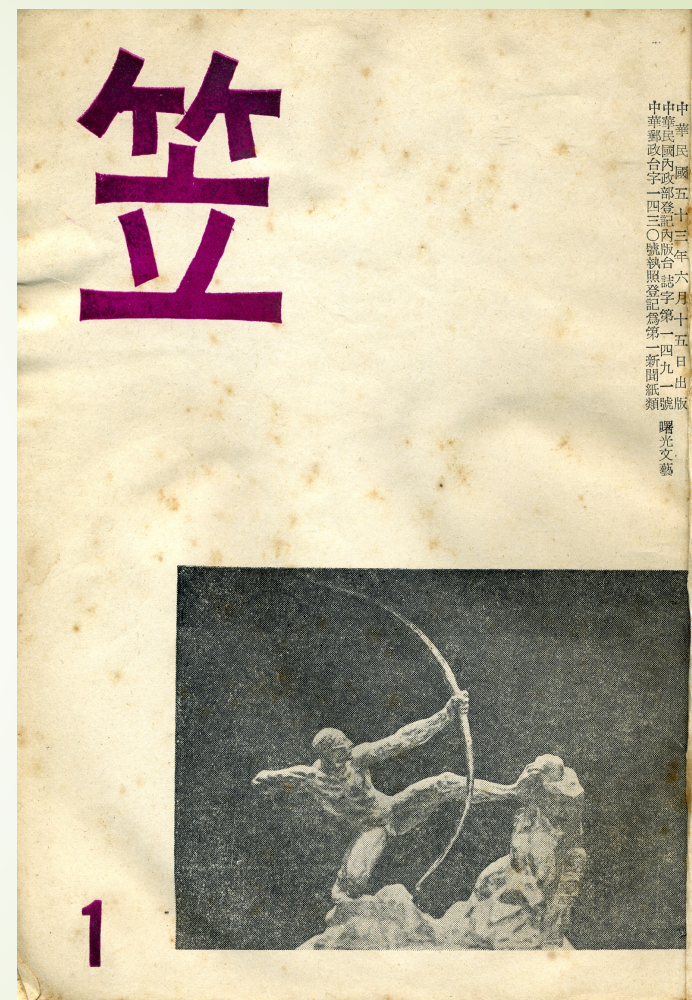
➡ 張默、洛夫、痲弦、管管、渡也



P78笠 力、 詩社

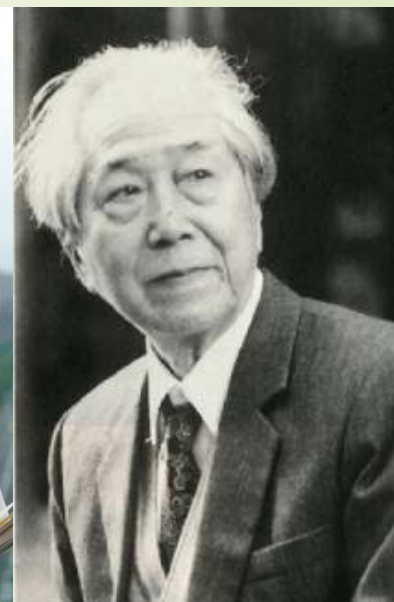
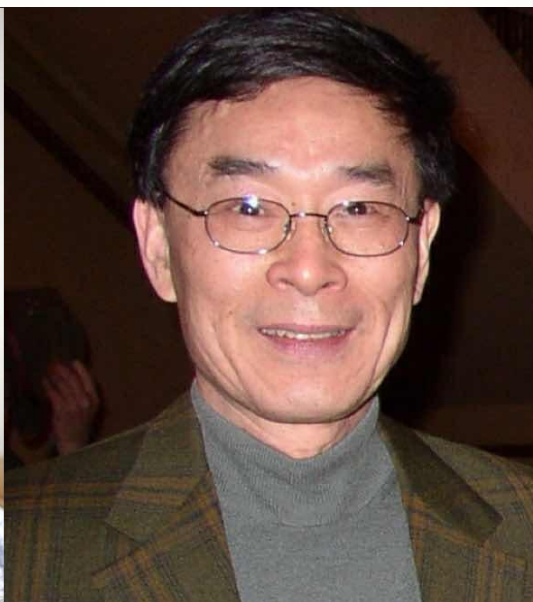
- ➡ 1964年創立。
- ➡ 強調臺灣的本土性，認為詩的創作應具有鄉土情懷，反映現實生活。

笠詩刊 <https://tln.nmtl.gov.tw/>



➤ P78笠 カ 詩社

- 是1960年代唯一能與「創世紀」抗衡的詩社。
- 白萩 クサ、李魁 タケ 賢、非馬、李敏勇、林亨泰



➤ P78新生代飛揚時期

- 1970年以後，戰後出生的詩人紛紛合組詩社，出版詩刊，影響力較大的有龍族詩社、主流詩社、大地詩社、後浪詩社等。

P78新生代飛揚時期

-  認為文學必須反映現實與社會議題，文字口語、技巧簡化。

P78新生代飛揚時期

➡ 蕭蕭、蘇紹連、吳晟^紅、



P78新生代飛揚時期

➡ 羊子喬、向陽、杜潘芳格





P78多元時期

- ➡ 1980、90年代，詩的題材往更深、更廣發展，形式更多元。

P78多元時期

- ➡ 政治詩、都市詩、母語詩、女性詩、身體詩等領域皆卓然有成；與多媒體結合的圖像詩、錄影詩、網路詩湧現。

P78多元時期

➡ 白靈、陳義芝、席慕蓉、



P78多元時期

➡ 林耀一、德、羅智成、夏宇、



P78多元時期

➡ 鴻鴻、顏艾琳、陳育虹



P78多元時期

➡ 排灣族 莫那能、泰雅族 瓦歷斯·諾幹





P79作者

鄭愁予^ㄓ、生平、成就

P79名號

- ➡ 本名鄭文韜 去冬
- ➡ 筆名鄭愁予



圖片 <https://udn.com/news/story/7325/3932390>

P79 「愁予」出處

➡ 出自屈原《九歌·湘夫

人》：「帝子降兮北渚^{ㄉㄧˋ}，

目眇^{ㄇㄧˋ ㄠˋ}眇^{ㄇㄧˋ ㄠˋ}兮愁予。」

圖片 https://www.mygoods.com.tw/Search/search_info?id=11689

屈原既放游于江潭行吟澤畔顏色憔悴形容枯槁漁父見而問之曰子非三閭大夫歟何故至于斯屈原曰吾聞之新沐者必彈冠新浴者必振衣安能以自身之察察受物之汶汶者乎寧赴湘流葬于江魚之腹中安能以皓皓之白而蒙世俗之塵埃乎漁父莞爾而笑鼓枻而去乃歌曰滄浪之水清兮可以濯吾纓滄浪之水濁兮可以濯吾足遂去不復與言



屈原像



P79「愁予」出處

- ➡ 湘夫人降臨在北洲之上，極目遠眺^{去、公}的
表情使我惆^{夕、又}悵。

雲門舞集•九歌 <http://dralaina.blogspot.com/2012/09/2012.html>



P79 「鄭愁予」出處

- 辛棄疾〈菩薩蠻〉詞：「鬱孤臺下清江水，中間多少行人淚？西北望長安，可憐無數山。青山遮不住，畢竟東流去。江晚正愁予，山間聞鷓鴣。」

P79 「鄭愁予」出處

➡ 江邊夜晚，我**正滿懷愁緒**，聽到深山傳來聲聲鷓鴣的叫聲。

辛棄疾 <https://zh.wikipedia.org/wiki/辛棄疾>



P79鄭愁予 ㄓㄨˊ

➡ 生於1933年年（民國22）

➡ 87歲



鄭愁予 <https://poetryfestival.pixnet.net/blog/post/30196015>

P79籍貫

- ➡ 河北省寧河縣(今天津市寧河區)
- ➡ 鄭成功後代

鄭成功 <https://zh.wikipedia.org/wiki/鄭成功>



P79天津市寧河區



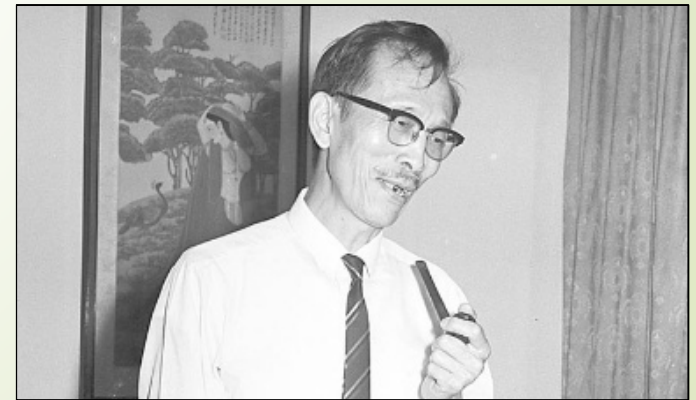
P79天津市寧河區



P79生平

- 童年隨著軍人父親四處遷徙，初（國）二開始寫詩，16歲出版詩集。
- 來臺後，受到紀弦^{丁巳}的賞識，後來成為紀弦所創現代派的主要成員。

紀弦 <https://n.yam.com/Article/20130724634208>



P79紀弦 丁巳 代表詩作 〈戀人之目〉



戀人之目：
黑而且美。

十一月，
獅子座的流星雨。

P79生平

- ➡ 2005年，落籍金門，為金門大學講座教授。
- ➡ 2016年起受邀為東海大學駐校詩人、終身榮譽講座教授。





P79詩風

➡ 融古典於現代

➡ 筆觸輕靈柔美而情懷浪漫，風靡一時

P79詩風

➡ 民國68年（1979年）後，
風格轉為沉靜、冷肅，呈
現出詩人生命中知性、圓
熟的一面。

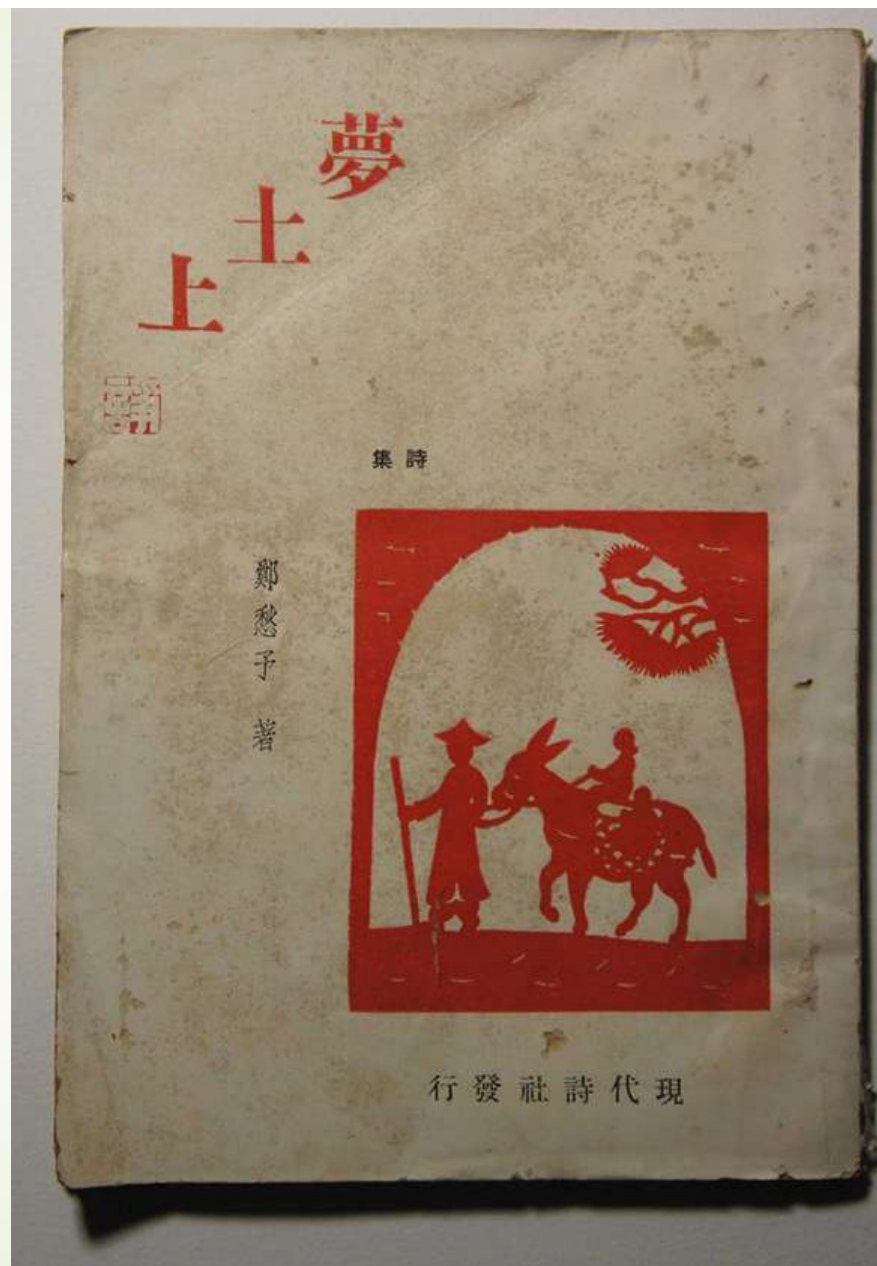
寂寞的人坐著看花 <https://readmoo.com/book/210027569000101>



P79詩集

- ➡ 《夢土上》
- ➡ 《寂寞的人坐著看花》
- ➡ 《鄭愁予詩集 I》
- ➡ 《鄭愁予詩集 II》

夢土上 <https://peter601017.pixnet.net/blog/post/457037621>





P80錯誤

重點、文法、修辭



P80朗讀 〈錯誤〉

我打江南走過

那等在季節裡的容顏如蓮花的開落

P80朗讀 〈錯誤〉

東風不來，三月的柳絮不飛

你底^{ㄉㄧˇ}心如小小的寂寞的城

恰若青石的街道向晚

跫^{ㄑㄩㄢˊ}音不響，三月的春帷^{ㄘㄨㄥˊ}不揭^{ㄑㄩㄝˋ}

你底心是小小的窗扉^{ㄈㄟ}緊掩^{ㄢˋ}



P80朗讀 〈錯誤〉

我達達的馬蹄是美麗的錯誤

我不是歸人，是個過客……

➤ P80-1我打江南走過

➤ 我：詩人以「過客」的視角（口吻^ㄟ）
敘事。

1.打：自、從。

➤ 「江南」營造出古典、明媚的事件場景。

P80-2那等在季節裡的容顏如蓮花的開落

- ➡ 「季節」表示歲月，將詞彙用出新意。
- ➡ 容顏：容貌。
- ➡ 「蓮花」意象：思婦，象徵貌美與堅貞。

➡ P80-2那等在季節裡的容顏如蓮花的開落

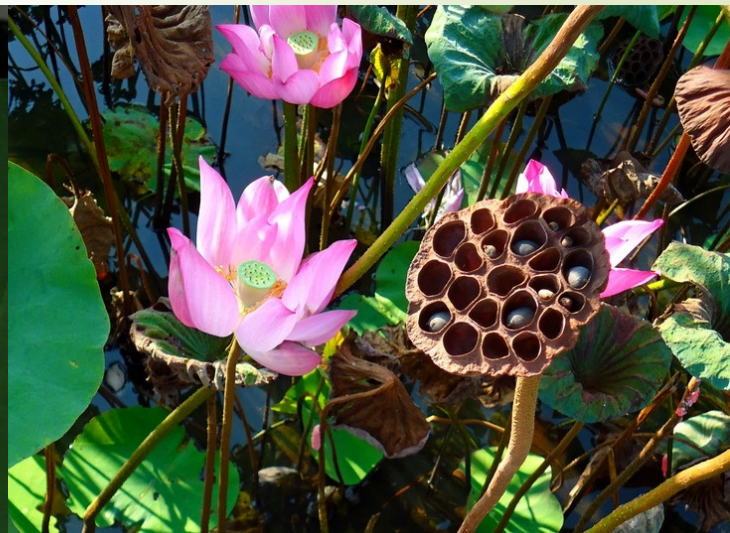
➡ 「開落」一詞含有三層意義：

1. 暗示季節遞嬗^易、時光流逝。
2. 寓有容顏衰老、美貌不再之意。

P80-2那等在季節裡的容顏如蓮花的開落

3. 呼應詩旨「美麗的錯誤」，預示思婦因
馬蹄聲燃起希望，而後希望破滅。

<https://hiking.biji.co/index.php?q=news&act=info&id=9789><https://j.17qq.com/article/wpqfqfny.html>
<https://blog.xuite.net/b030805/twblog/250112360>-秋塘餘韻



P80-2那等在季節裡的容顏如蓮花的開落

- ➡ 義近似柳永〈蝶戀花〉詞：「衣帶漸寬終不悔，為伊消得人憔悴。」
- ➡ 容顏如蓮花：明喻修辭。

➡ P80-1 我打江南走過…如蓮花的開落

- ➡ 開頭二行低二格排列，作用相當於楔子（=序）
丁巳
- ➡ 第一行短促，暗示過客匆匆
- ➡ 第二行改用長句，象徵女子漫長的等待

P80-1第一節大意

-  點出事件背景及人物，從過客之眼寫出思婦的等待。

P80-3東風不來

2.東風：春風，此喻指思婦等待的歸人。

➡「東風」意象：歸人。象徵歸人不來。

P80-3 三月的柳絮 不飛

- ➡ 三月：暮春時節，春已到盡頭。
- ➡ 「柳絮」意象：思婦。象徵思婦的專情。



➤ P80-3三月的柳絮 不飛

- 柳絮因東風的吹送而飄飛，藉此暗示思婦的心只因歸人的消息而飛揚。
- 跟同學關注IG動限相似。

➤ P80-4你底^ん心如小小的寂寞的城

3.底^ん = 的。

➤ 比喻思婦漫長等待的寂寥，也暗示思婦的堅貞自守。

➤ 心如城：明喻修辭。

恰若青石的街道向晚

➡ 若：如，好像。

4. 青石的街道向晚：即「向晚的青石街道」。

倒裝修辭。

➡ 向晚：傍晚。

➡ 向：接近。

高美濕地夕陽 <https://www.taichung.gov.tw/1508015/post>



➤ P81-1 恰若青石的街道向晚

- 向：接近。
- 先前：便扶向路。尋向所誌。
- 面對：怒目相向。

➤ P81-1 恰若青石的街道向晚

- 飛鳥沒何處，青山空「向」人：對著、朝著。
- 臣「向」蒙國恩，刻思圖報：一直以來。
- 「向」晚意不適，驅車登古原：臨近、接近。

P81-1 恰若青石的街道向晚

- ➡ 以「向晚」將時間流動緩慢地拉長，表達無人造訪的寂靜與落寞，也暗示思婦在等待中又過了寂寞的一天。
- ➡ 心若街道：明喻修辭。

P81-2 𨔵 音不響

5. 𨔵 音：腳步聲。

➡ 「𨔵音」意象：歸人。象徵歸人未回。

P81-2 𡇗 音不響

- ➡ 𡇗 音：腳步聲。
- ➡ 秋蟬兒噪罷，寒蛩 兒叫：蟋蟀。
- ➡ 搖著串鈴滿街 𡇗 了一趟：旋轉。

P81-2三月的春帷 ㄅㄨˋ ㄉㄧˋ 不揭 ㄅㄨˋ ㄉㄧˋ

6.帷 ㄅㄨˋ：帳幕，此指窗簾。

➡揭 ㄉㄧˋ：掀開，拉開。

➡「春帷」意象：思婦。象徵思婦堅貞自守。

➤ P81-3你底心是小小的窗扉 緊掩

7. 即「緊掩 的小小窗扉」，倒裝修辭。

➤ 窗扉：窗子。

➤ 扉：門扇。

➤ 「窗扉」意象思婦。象徵她堅貞的心。

➤ P81-3你底心是小小的窗扉 緊掩

➤ 窗扉

➤ 緋聞

➤ 纏綿悱惻

➤ 誹謗

➤ 霏雨霏霏

➤ 蜚短流長

➤ 裴回往來

➤ 斐然成章

➤ 芳菲

➤ 翡翠

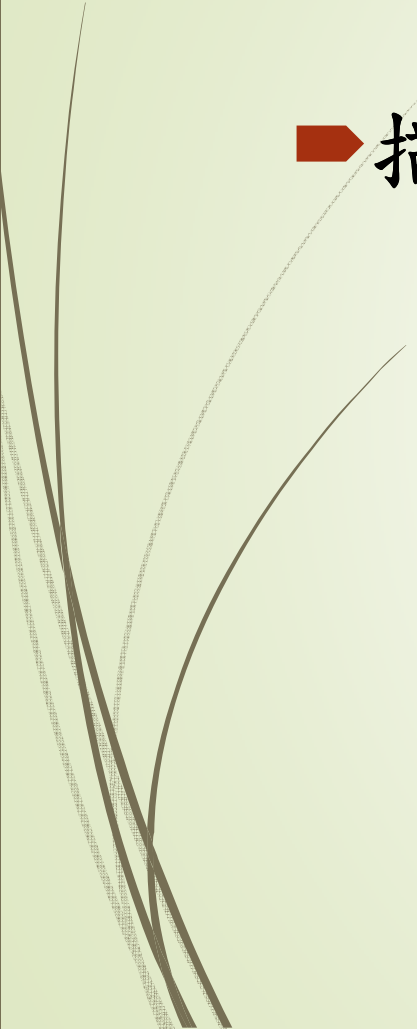
➤ P81-3你底心是小小的窗扉 ㄟ 緊掩 ㄟ

- 「窗扉 ㄟ」是通向外界的孔道，愈掩 ㄟ 愈緊說明思婦的心極為封閉。
- 心是窗扉 ㄟ：隱喻修辭。



P80第二節大意

➡描寫思婦長久等待的心緒。



P81-4我達達的馬蹄是美麗的錯誤

8.達達：狀聲詞，此摹擬馬蹄聲。

➡ 文法：透過字詞讀音模擬事物或動作的聲音，稱為狀聲詞。例如「吱吱喳喳」是形容麻雀的叫聲。

P81-4狀聲詞

➡ 蕭蕭：

1. 馬鳴聲。例：「揮手自茲去，蕭蕭班馬鳴。」（李白送友人）

P81-4狀聲詞

➡ 蕭蕭：

2. 風聲。例：「風蕭蕭兮易水寒，壯士一去不復還」（史記荊軻傳）

3. 落葉聲。例：「無邊落木蕭蕭下，不盡長江滾滾來。」（杜甫登高）

P81-4狀聲詞

➡ 丁 ㄉㄧㄥ 丁 ㄉㄧㄥ ：

1. 伐木聲。例：「伐木丁 ㄉㄧㄥ 丁 ㄉㄧㄥ ，鳥鳴嚶嚶」

（詩經）

2. 下雨聲。例：「丁 ㄉㄧㄥ 丁 ㄉㄧㄥ 窗雨繁。」（元

稹景申秋詩）

P81-4狀聲詞

➡ 丁 ㄘㄥ 丁 ㄘㄥ ：

3.下棋聲。例：「宜圍棋，子聲丁 ㄘㄥ 丁 ㄘㄥ 然」

（王禹偁黃州新建小竹樓記）

P81-4狀聲詞

➡ 啾^{ㄐㄩ} 啾^{ㄐㄩ}：

1. 蟲鳴聲。例：蟋蟀吟兮啾啾（楚辭）

2. 鳥鳴聲。例：「啾啾棲鳥過。」（杜甫春宿左省）

P81-4狀聲詞

➡ 啾 ^ㄐ_ㄨ 啾 ^ㄐ_ㄨ ：

3.馬鳴聲。例：「不聞爺孃喚女聲，但聞燕山胡騎聲啾啾。」（木蘭詩）

4.老鼠慘叫聲。例：「貓聲嗚嗚，鼠聲啾啾。」（蒲松齡聊齋志異大鼠）

P81-4狀聲詞

➡ 啾^{ㄐㄩ} 啾^{ㄐㄩ}：

5. 鬼哭聲。例：「新鬼煩冤舊鬼哭，天陰雨濕聲啾啾。」（杜甫兵車行）

P81-4狀聲詞

唧唧

- 1.機杼 ㄘㄨˋ 聲。例：「唧唧復唧唧，木蘭當戶織。不聞機杼聲，惟聞女嘆息。」（木蘭詩）
- 2.嘆息聲。例：「我聞琵琶已嘆息，又聞此語重唧唧」（白居易琵琶行）

➤ P81-4我達達的馬蹄是美麗的錯誤

- 呼應「跫音不響，三月的春帷不揭」。
- 美麗的錯誤：映襯修辭。

P81-4我達達的馬蹄是美麗的錯誤

- 「我」雖然帶給婦人短暫的、些許的驚喜（美麗），卻留給婦人更大的悵惘、落寞（錯誤）。

➤ P81-5我不是歸人，是個過客……

- 以刪節號作結，暗示思婦又將無止境地等候下去，等候一次又一次「美麗的錯誤」。
- 抒緩節奏，加深詩的抒情意味。

P81-5我不是歸人，是個過客……

-  馬蹄聲逐漸遠去，暗示過客繼續踏上無盡的天涯路，思婦也將無止境地等候下去，留給讀者無限悵惘之情。

➡ P81 文法：助詞「的」、「底^{かし}」運用

- ➡ 連用十個句尾助詞「的」或「底^{かし}」字，
形成情意頓挫的效果，也製造猶如馬蹄
「達達」般的音響。



P81第三節大意

➡ 點出造成「錯誤」的原因。

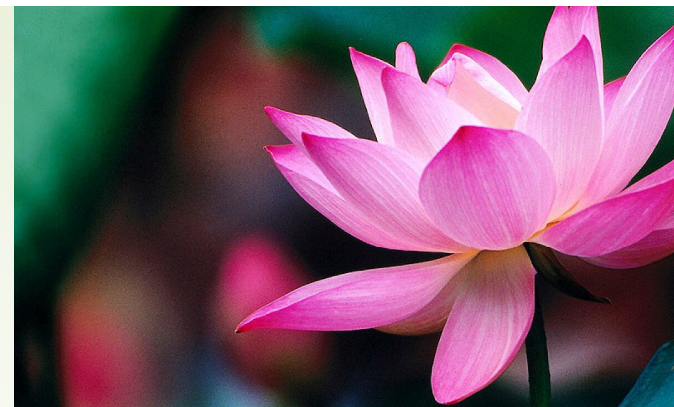
P81用色彩營造意境

- ➡ 蓮花：粉紅、粉白
- ➡ 柳絮：潔白
- ➡ 青石的街道向晚
- ➡ 馬蹄：深色淺色皆有

蓮花<https://travel.yahoo.com.tw/賞花之旅白河蓮花季夏荷飄香的蓮花田-231100180.html>

柳絮<https://blog.xuite.net/sumigimi/twblog/126817704>

馬蹄<https://kknews.cc/history/j4bkqzl.html>





P82寂寞的人坐著看花

重點、文法、修辭

P82-1山巔^{ㄈㄢˊ} 之月

9. 山巔^{ㄈㄢˊ}：山的頂端。

➡ 巔^{ㄈㄢˊ}：山頂。

➡ 癲^{ㄈㄢˊ}：癲狂、瘋癲。

P82-1巔 ㄉㄢ ㄇㄢˊ

➡ 顛 ㄉㄢ ㄇㄢˊ：顛倒、顛沛。

➡ 滇 ㄉㄢ ㄇㄢˊ：滇緬 ㄉㄢ ㄇㄢˊ ㄇㄢˊ（雲南、緬甸地區）。

P82-1山巔^{ㄈㄨˊ ㄇㄢˋ} 之月

- ➡ 月：作者或讀者仰望山巔之月，儼^{ㄧㄢˋ}然與之融為一體。
- ➡ 以「月」營造夜晚的沉穩寧靜氣氛。

P82-2矜^{ㄐㄧㄣ} 持坐姿

10.矜^{ㄐㄧㄣ} 持：莊重拘謹。

➡ 矜^{ㄐㄧㄣ}：莊重。

➡ 寫出上半詩題「寂寞的人坐著」。

P82-2矜 ㄐㄧㄣ

➡ 矜 ㄐㄧㄣ：矜持、驕矜、哀矜。

➡ 矜 ㄐㄧㄣ = 鰥 ㄍㄨㄢ：矜 ㄐㄧㄣ 寡孤獨。

➡ 矜 ㄐㄧㄣ = 瘝 ㄍㄨㄢ：恫 ㄉㄨㄥ 矜 ㄐㄧㄣ 在抱（關懷群眾的疾苦感同身受。形容愛民殷切）。

P82-2衿 シ

➡ 衿 シ : 青青子衿。

➡ 袞 ク : 布袞。

P82-2(月or我)矜^{ㄣ ㄣ}持坐姿

- 未寫出主語，故「矜持坐姿」的可能是「月」或者「我（人）」，也可能兩者皆是，留給讀者解讀的趣味。

P82第一節大意

➡ 寫月。

➡ 以冷然的筆觸，寫出月與人的沉靜之感，
隱隱有「天人合一」的意味。

P82-3擁_{ㄩˇ ㄣˊ}懷天地的人

- ➡ 擁_{ㄩˇ ㄣˊ}懷＝感懷：內心擁_{ㄩˇ ㄣˊ}有感觸。
- ➡ 擁懷天地的人：指作者或讀者，表現偉大曠_{ㄎㄨㄤˋ ㄣˊ}達的胸懷。

P82-3擁 心 懷天地的人

- ➡ 有二層意思：一是眼睛所見（視覺）。
- ➡ 二是心靈的視角，觀看天地萬物，彷彿都在懷中，十分豐盛。

手塚治虫 三眼神童 <https://kknews.cc/comic/qo9x9a8.html>



P82-4有簡單的寂寞

- ➡ 寂寞：無欲無求，即能有單純的心靈快樂。
- ➡ 每個人在天地間是如此渺小、寂寞。
- ➡ 點出詩題「寂寞的人」。

➤ P82-3擁^ㄩ_ㄣ懷天地的人 / 有簡單的寂寞

- 每個人面對的生命課題，如生老病死，雖無可逃脫，但若能「自其不變者而觀之」
（蘇轍），擁懷天地，與自然冥^ㄇ_ㄣ合，則物與我也可以俱是無盡的。

➤ P82-3擁^{ㄣˇ} 懷天地的人 / 有簡單的寂寞

➤ 與自己獨處，能真正享受心靈的富足。

P82第二節大意

- ➡ 寫人。
- ➡ 點明全篇詩旨。
- ➡ 因為擁有寬大曠^{ひろ}達的胸襟^{ひろ}，所以
「我（人）」寂寞卻不空虛。

P82-5而今夜又是 / 花月滿眼

- ➡ 滿眼：充滿眼睛。
- ➡ 寫景：將視角由仰觀月亮，轉向俯瞰 互 大地，也呼應詩題「看花」。
- ➡ 引領下節的「坐看峰巒 力 盡是花」。

P83-1從太魯閣的風檐 ㄟ

11.風檐 ㄟ：受風吹拂 ㄟ 的廊簷 ㄟ。

➡ 檐 ㄟ = 「簷 ㄟ」。太魯閣以雄偉壯麗、幾近垂直的大理岩峽谷聞名，此句將太魯閣峽谷比喻為一條走廊，風穿崖 ㄟ 壁，如風吹廊簷 ㄟ。

P83-2展角看去

➡ 展角：古代官帽後部的附件，像尺狀向兩邊伸展。



➤ P83-1從太魯閣的風檐 ㄟ / 展角看去

➤ 將太魯閣視為風檐 ㄟ，
檐 ㄟ 角翹起，宛如官帽的
展角延伸出去，也帶動人
的視覺往外延伸，可以眺
望更遠處的山巒 ㄟ。



太魯閣 <https://8car.com.tw/goodone/162>

P83-1檐 ㄧㄢˊ

➡ 檐 ㄧㄢˊ = 簷 ㄧㄢˊ：風檐。

➡ 簷 ㄧㄢˊ：屋頂邊緣垂於瓦下的部分。屋簷。

➡ 瞻 ㄓㄢ：向上或向前看。瞻仰、瞻前顧後、高瞻遠矚。蘇軾 ㄙㄨ ㄉㄞˋ，字子瞻。

P83-1 檐 ㄧㄢˊ

- ➡ 贍 ㄇㄢˋ：供給、供養。贍養。
- ➡ 澹 ㄉㄢˋ：恬靜寡欲。澹泊。
- ➡ 儋 ㄉㄢˋ 州：海南島。蘇軾曾貶官儋州。
- ➡ 儋 ㄉㄢˋ = 擔 ㄉㄢˋ：擔負、負荷。

P83-3雪花合歡在稜^{カ、}線

12.合歡：地名，合歡埡^{カ、}口為中橫公路最高點，其上為大雪場。名詞→動詞，轉品。

➡詞義雙關：兼有「合歡山」及「一同歡樂」的意思。

P83-3雪花合歡在稜^{カ、レ}線

13. 稜^{カ、レ}線：指各山最高點連接成的線。

➡ 凌^{カ、レ}：接近、將近。凌晨。

➡ 凌^{カ、レ}：雜亂。凌亂。



P83-3 綾 カ、ム

➡ 陵 カ、ム：大土山。丘陵、山陵。

➡ 陵 カ、ム：墳墓。陵寢、墓陵。

➡ 綾 カ、ム：比緞細薄，有花紋的絲織品。紅綾、

綾羅綢 イ、ヌ 緞 カ、ム。

P83-4花蓮立霧於溪口

14.立霧：溪名，立霧溪流經太魯閣峽谷，至花蓮入海。名詞→動詞，轉品。

►詞義雙關：兼有「立霧溪」及「立於霧起處」的意思。

▶ P83-3雪花合歡在稜^{カ、}線 / 花蓮立霧於溪口

- ▶ 「合歡」、「立霧」一來指地名，二來轉換詞性，分別有一同歡樂、立於霧起處兩層含意，運用雙關、轉品技巧，將花東景色立體化、形象化地呈現出來。

P82第三節大意

- ➡ 透過「展角看去」的景象，帶出「花」。
- ➡ 以太魯閣、合歡山、立霧溪，指出本詩所描繪者為臺灣東部景色。從山巔遠望，四處美景，盡收眼底。

P83-5 谷圈雲壤 ㄅㄛˋ ㄅㄛˋ 如初耕的園圃 ㄉㄨㄣˊ ㄉㄨㄣˊ

15. 圈：圍起來。

➡ 雲壤：山谷間湧 ㄩˇ 動的雲海，宛如一畦 ㄩˊ

畦 ㄩˊ 農人初耕時圈圍的土地。

➡ 畦 ㄩˊ：量詞，計算園圃 ㄉㄨㄣˊ 種植分區的單位。

P83-5 谷圈雲壤 日光 如初耕的園圃 冬

➡ 以「初」字凸顯所見遠離塵煙，幾近洪荒的原始美感。

➡ 明喻

P83-5 圃 ㄆㄨˇ

- ➡ 圃 ㄆㄨˇ：園地。園圃、菜圃、花圃。
- ➡ 埔 ㄆㄨˇ：平坦的地方。海埔地、草埔。
- ➡ 浦 ㄆㄨˇ：河岸、水邊。江浦。
- ➡ 哺 ㄆㄨˇ：餵食。吐哺握髮、哺乳、反哺。

P83-5 圃 ㄅㄨˇ

➡ 脯 ㄅㄨˇ：胸部。胸脯。

➡ 脯 ㄅㄨˇ：乾肉。肉脯。

➡ 逋 ㄅㄨ 慢：怠慢、不守法。

➡ 晡 ㄅㄨ 時：申時。下午三點到五點。

P83-6坐看峰巒 力ママ 盡是花

- ➡ 因為居高臨下，巨大的峰巒在雲海中，宛如花朵。
- ➡ 寫出下半詩題「坐著看花」
- ➡ 隱喻（峰巒是花）

➤ P83-7則整列的中央山脈 / 是粗枝大葉的

- 隱喻（中央山脈是粗枝大葉）
- 粗枝大葉：此處指大體的輪廓 大體。
- 金枝玉葉：花木嬌美珍貴的枝葉。比喻尊貴的人或十分嬌貴。

P83-7則整列的中央山脈 / 是粗枝大葉的

─ 臺灣的脊^{ㄅㄣˇ}梁中央山脈如同枝葉般，支撐
著宛如花朵綻放的峰巒^{ㄈㄥㄌㄨㄢˊ}，寫出中央山脈
的粗獷^{ㄘㄨㄣˇ}、豪邁，令人對大自然造化之功
升起一股崇^{ㄘㄨㄥˊ}敬之情。

P83第四節大意

➡ 寫山。

➡ 揭^し曉^せ「花」就是山。以俯瞰^{ふくみ}視角，
將山巒^{さんらん}景色比喻為園圃中的花及枝葉，
呈現壯闊、美麗的景致。

➤ P83寫作視角轉換

- 月→人→人、山→山。
- 賞析P81-3綰今合：結合。



完

感謝同學用心上課